

ELŐFIZETÉSI FELTÉTELEK:

Egy évre — — 50 K — f.
 Hat óra — — 25 K — f.
 Három óra — — 13 K — f.
 Egyes számok ára 1 korona
 Magyarországra 63 K — f.
 Egyébb külföldre 75 K — f.

TELEFON : 98

BARS

KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS TÁRSADALMI HETILAP.

N. v. p. riad p. a. t. v. Bratislave
cis. 25448.III a 1925.

HIRDETÉSEK:

□ centiméterenként — fillér.
 Nyilttéri közlemények garmond
 soronként — fillér.

Gyakori hirdető- és a velünk
 összekötetésben levő hird. irodák
 arrendményben részesülnek.

A kéziratok a szerkesztőséghez küldendők.

Kéziratok vissza nem adtnak.

Alapította: HOLLÓ SÁNDOR

Megjelenik:

Minden vasárnap reggel.

Szerkesztésért felelős: A LAP KIADÓJA.

A hirdetések, előfizetések s a reklám-
 cikkeket a kiadóhivatalba kérjük utasítani.

A lap kiadója: NYITRAI és TÁRSA.

A lévai laktanya
átalakítása.

Az országos katonai parancsnokság már régebben a lévai laktanya tatarozását és átalakítását szorgalmazza a városnál. E hét folyamán az országos katonai parancsnokság, a hadosztály parancsnokság, a kerületi hivatal és a városi előjáróság kiküldöttéiből álló bizottság helyszíni értekezletet tartott ebben az ügyben. A katonai parancsnokság a folyosók beüvegését, a kikopott kölépcsők helyett új lépcsők készítését, új illemhelyek létesítését stb. kívánja. Ezek a munkálatok a mulhatatlanul szükséges épület tatarozási munkálatainak végrehajtásával együtt, a költségvetés szerint 440.000 koronára rugnak, míg a katonai kincstár a laktanya használatáért évente 15.000 K-t fizet Léva városának, amely összegből a kisebb folyók épületjavításokra nyolc százalékot le von.

A városi előjáróság, úgy tudjuk, a tárgyalások során a mulhatatlanul szükséges javítások tervét elválasztotta az átalakítási munkálatok tervétől s ezeket külön veszik majd tárgyalás alá. Ugyanis az előjáróság rámutatott a város súlyos anyagi helyzetére s a laktanyáért fizetett díj alacsony voltára, kötelező ígéretet természetesen nem tehetett a városi bizottság semmilyen irányban, mert a határozathozatal a képviselőtestületi közgyűlés hatáskörébe tartozik.

Nem mulaszthatjuk el megjegyezni ez alkalommal, hogy különösnek látjuk az országos katonai parancsnokság kívánságát, abban a részében, amelyben nem csupán a tatarozási munkálatok, hanem az általa kívánt átalakítási munkálatok költségét is a városra akarja hárítani. Nem szólnánk semmit abban az esetben, hogyha Léva városa ezidőszereint olyan kedvező anyagi helyzetben volna, hogy a csekély évi díj ellenében könnyű szerrel tudná teljesíteni a katonaság kívánságát; ám akkor nem volna olyan nehéz probléma a laktanya átalakítása, de ebben az időben, midőn életbevágóan fontos városi problémáinkat sem vagyunk képesek megoldani az anyagiak hiánya miatt, nagyon meggondolandó, hogy a városi közgyűlés milyen álláspontot foglaljon el a kérdésben.

Hiszen, amint értesülünk, a katonai parancsnokság eme munkála-

tokat még ebben az esztendőben akarja elkészíttetni, már pedig a szükséges fedezetről nem is történt gondoskodás az 1930. évi városi költségvetésben. Nem baj, mondja a katonai parancsnokság, csináljanak pótköltségvetést! Elismerjük, hogy ez nem olyan nehéz munka s bizonyára a felsőbb hatósági jóváhagyása is könnyebben menne, mint pl. a múlt évi költségvetésnek, de a fedezetről ismét csak kölcsön felvételével tudnának gondoskodni. Azonban úgy látjuk, hogy nagyon nehezen megy a már eddig is szükségeltető kölcsön megszerzése a költségvetés legszükségesebb tételeinek megvalósítására is, hogy a szegényletes módon lerongyolt és lekopott Lévának megadják a városhoz méltó külsőt s lehetővé tegyék a városi utcákban a normális közlekedést.

Hadászati szempontból nagyobb érdeke az, hogy Léván katonaság legyen, mint Léva gazdasági szempontjából, így tehát nagyon meggondolandó, hogy a város teherbíró képességén felüli terheket vegyen magára a mai körülmények között a laktanyát illetően, még ha azzal is fenyegetnének, hogy a katonaságot elhelyezik Léváról ellenkező esetben.

A helyzet kulcsa szerintünk abban rejlik, hogy a katonai parancsnokság kívánságának teljesítése esetén hajlandó-e a kincstár a jelenleginél nagyobb rekompenzációt nyújtani a városnak, az átalakított objektumba újabban befektetett tőkének arányában vagy sem? Egyébként Léva ma nincsen abban a helyzetben, hogy ilyen magas inaktív terhet vállaljon magára s erre a törvény sem kényszerítheti, mert hiszen a katonai beszállásról szóló törvény egyik paragrafusa sem írja elő, hogy a laktanyák üvegezett folyosókkal és vízvezetékekkel szerelendők fel.

Régi magyar írók otthonukban.

Az író otthonában. Sokszor olvasható ez a pár szó képeslapok illusztrációi alatt, melyek valami nagy tollforgatót mutatnak be egyszerű háttérben. Persze, sohasem hiányzik a hatalmas könyvszekrény, a púpozott íróasztal, a kényelmes szék és sok-sok dísz tárgy. Ha azonban az irodalomtörténet szentesítette régi íróinkat, keresnők fel régi leírások nyomán otthonukban, egyszerre, de keservesen megváltozik a ku'issza. Eltűnik pillantás alatt a kényelem és jólét minden kelléke.

Gondolom Tinódi Lantos Sebestyén a legrégebb magyar költő, akinek képe ércebe

öntve, disziti Budapest egyik teré'. Nos hát, szobrához méltóan, jómaga is sokat időzött lsten szabad ege alatt, akár a középkori, vándor lantos. Ha kapott is szállást, sok köszönet nem volt benne. Nem egy költeményének végére odabigyeszti, hol készült Hát olvashatjuk: hideg szobában, füstös szobában, egy puszta komorában. Bár volt sok nagy ur pártfogója, ezeknek emberei kijátszották uruk rendelkezéseit és a jó poéta hoppn maradt. Így olvasható az egyik versében ez a panasz:

Kis Küküllő mellett Betlen Farkasnak
 Bohnyai házánál megíratának,
 Mert vers szörzében Sebők diának
 Nem ur hírelvé... bűdös bort adának.

Élete vége felé azonban saját házában írja, Kassán, Tinódi a verseket. De a pillanatfelvétel itt sem nagyon kedvező:

"Hideg telben fuj kőrmében házában"

A XVI század második, máig átaláncsán ismert vándor költője, a To'di-historia első verse foglalta, *Illosvai Selymes Péter*, úgy látszik sohasem vitte ennyire. Verseit így keltezi: egy jámbor lakatgyártó házában, egy cellában, azaz egy füstös házában. Sőt néha igazán a természet ölen: elfenn egy sombokorban.

Már közelebb áll hozzánk egyik legkorábbi magyar szépirodalmi lapnak, a Kassai Muzemnek, szerkesztője, *Baróti Szabó Dávid*. Ő is szerkesztőségét Kazinczának fotografikus gonddal készült leírásából ismerheti meg:

"Ötözte nem sokkal jobb, mint amilyennek Keresztelő Jánosét festi az evangélium. Szobája csintalan, rendetlen s olajfámpája miatt, mely éjjel-nappal asztalán áll s rigója hűseledelétől, bűdös. Könyve, ruhája, papírosai el vannak szórva s verseit kopertadarebocsákára olyapró betűkkel írja, hogy azon mesterség elmenni" (1789.)

Nem volt diszes *Virág Benedek* otthona sem a budai Szarvas téren, ha a hálas utókor emléktáblával ékesítette is fel. A szerény igényű szerzetes kis nyugdíját megfogyasztották a pénzdevalvációk, az emlékezetes budai nagy tűz megfosztotta mindenétől. Azért derült kedélye megmaradt és napi sétáján, amint a hajóhídon járkált, körülvette az ifjabb nemzedék. *Szemere Pál*, az akkori ifjabb nemzedék egyik reménysege otthonában is meglátogatta a veterán költőt és kedélyes szavain át is érezük úttörő költőinknek minden nyomorúságát:

"(1814.) Tegnap délután átmentem Budára s meglátogattam Virágot, Pitvarának a-tája egy hasábfával szokott betámasztva lenni s a bemenő ur eltaszítja s megzördül s Virág a zörgésre figyelmező lesz. Ezt a hasábfát verseiben custosnak (őr) nevezi."

De magának a magyar irodalom vezető alakjának, *Kazinczy Ferencnek* házatája sem volt kü'önösen vonzó. A kis falut ugyan Szépalomnak nevezte, de mégis csak kis nyomorúságos fészek volt az és a kuria 30 év alatt sem tudott rendesen kiépülni a gazdalkodó költő örökös bajai miatt. A belseje minden esetre megmutatta a művelt ember éleltének kellékeit. *Kazinczy* nagy műbarát is volt, a falakat rézmetszetek, festmények díszítették. A német költők mintájára barátainak arcképet gyűjtötte és nem győzött mindenkit biztatni, hogy festesse le magát. Maga majdnem harminczor ült modellel. Szerette volna, ha műértő emberrel nézegethette volna őket végig és mikor *Ferenczy István*, az első magyar szobrász fejtűnt, szívesen invitálta

magához, hogy majd együtt nézegetik a görög mesterművek rézmetszetű másolatát. De később igen kiábrándult a „lakatos legény” szellemi magaslataiig sem igen emelkedő fiatalemberből.

Egészen elentetés a kép egy másik fajúsi poeta lakásában. *Bárany Boldizsár*, aki Katona Bánk bányát elsőnek bírálta és akinek utmutatására a szerző egész sereg előnyös javítást végzett művében, maga is költő. Szindarabjai megírták néhány színpadot és regényt is írt. Lakása azonban, a somogyi Gomba faluban egészen romantikus volt, ahogy a negyvenes évek kedvelt humoristája, Frankenburg leírja: „Kastélyán, mint pók-hálával burtozott lakházát nevezték, egyetlen ép zsindeley sem volt, a falakon keresztül fűtült a szél, a kertnek és szőlőnek a léckerítését rég elhordták, romhoz hasonlított minden, tető, ajtó s oldalfalak nélkül; de a „költő” ezzel mit sem törődött, mondhatni észre sem vette, mert képzeletében tündérvárakat látott, maga is épített olyanokat s azért nem maradt sem ideje, sem pénze földi lakhelyének reparációjára. Engem szeretett, mert senki sem hallgatta verseit oly áhítatos türelemmel végig, mint én. Barátja, a szomszéd Niklán lakó *Berzsenyi* sem vehette rá, hogy fél évben három versénél többet meghallgasson, amire a gombai Virgil természetesen azt mondta: „irigység.”

Három évszázadon át ezek a köldösök ajándékozták meg a nemzetet a legértékesebb kincsekkel!

Bogyó bácsi méhecskéket költöztetett Lévára.

Bogyó bácsi nem ismeretlen ember a törvény előtt. Nem valami gyűl-ment ő itt a Gram táján, hanem hamisítatlan gyűlér, mert hiszen Fegyverneken látta meg első ízben a szépeges napvilágot valamikor hetven évnek előtte. Van is híre öngyelmének számos fa'u határan túl. Bence is volt a neve az újságokban, nem is egyszer, szépen ki-nyomatva, mint a többi híres embereké.

Hát bizony már az is megesett ötelmével, hogy egyszer muzsikát hallgatott a lévai kávéházban, lupakos pipáját agyaran szorongatva, ősz fűtős fejét akurátusan teny-
rébe hajtva szívta magába a bubánatot, amely a cigány hurjáról pengett szét a kávéház füstös levegőjében.

Alakok és apró történetek Léva társadalmából.

Bodrogkúty Zoltán.

V.

Egy katona doktor.

A lévaiak mindég jó viszonyban voltak az ott állomásozó honvédszászlóalj tisztjeivel. Azok tagjai voltak a kaszinóknak s el is jártak oda.

Egyszer, midőn az aligazgató évközben leköszönt, valakinek azaz eszméje támadt, hogy meg kell ez állásra választani a zászlóalj orvosát, Dr. B. ezredorvost. Ezzel a tiszukart még jobban idekötik s az ambici-
ózus ezredorvos, mint a vigalmi bizottság elnöke, majd rendez ott gyatrabban zsúrokat.

A még fiatal, de már házas ezredorvosnak hízelt az a megítéltetés s ugy is mint „új seprő”, de ugy is mint katona meg akarta mutatni, hogy méltó erre s egyrc-
másra rendezte a zsúrokat és sörcsapólasokat.

Ismeretes dolog, hogy a tisztok a katonar-
orvost nem tartják katonának, mert szemükben csak a csapattiszt az igazi katona. Az orvosnak alig van hatásköre. De B. dr. büszke katona volt s megakarta mutatni szervező
képességét is, katonai rendet akart itt is te-
remteni.

Abban az időben virágzott a kaszinóban az „asztaltársaság”, mely a társalgó szobá-
ban étkezett és ott esténként vig, dalos mu-
latságokat csapott borozás közben. A társa-
ság kevés számú volt, de vele tartott a fia-
talabb nemzedék, különösen a nőtlen katonas-
tisztok s az intelligencia mozgékonyabb része.

Néhány konzervatív öregnek ez nem tetszett. Szerették volna az asztaltársaságot ki-

és is bele került az újságba, hogy az ördög vitte volna el! Rájöttek róla a csend-
örök, hogy ebben az időben Bogyó bácsi ke-
zén egy pár fehér gyapjas birka illegitim
uton váltott gazdát... Bogyó bácsi a kávé-
ház után bizony bekerülközött a dutyiba,
mert ennek az a rendje, módje, belátja maga
is, de tán nem is nagyon bánta, mert a fránya
dob nagyon szívre szálló módon szólt a
kávéházban, megérte az árat! Bár a dutyi-
hoz azért nem volt valami szíves kedve a
szabad mezőséghez szokott lelkének s bizony
Bogyó bácsi neki ment a csendörök is. De
hát öreg legény karja biz ott már nem olyan
kemény, mint a fiatalé, a rövidebbet csak
Bogyó bácsi húzta.

De hát a világ se tart örökké, — mondja
a paraszti szólas-mondás. — egy kis birka-
lopásért se tilhet az ember örökké. Bogyó
bácsi előtt is megnyílt egy szép napon a
lévai dutyi kapuja s ezzel Bogyó bácsi is
kimehetett a maga világába.

Került-fordult az idő kereke: Bogyó bá-
csi újfent csak a törvény asztala előtt állt.
Egy kis gyujtogatás féle himi humi miatt. Mi
lett a vége? Lecsukták. Egyszer valahogy
nyilva felejtették a dutyi ajtaját. Bogyó bácsi
lelkében egyszerre feltámadt a garami róna-
ság zöldelő képa, a vadvirágok illata cik-
ládozta az orrát, ki tudna vajjon ellenállni
a szívet hasogató vágynak? Bogyó bácsi ki-
ballagott a börtönből! Elváltan élt az öreg
a feleségétől. A csendörök keressik. Kálnán
találják meg az asszonyait. Mig szabadon
élt, soha se jutott eszébe a feleség. A dutyi-
ból egyenesen hozzá ballagott.

— Megátogatam az asszonyt, egy kicsinyt
s elszittam egy-két pipa dohányt, — mon-
dotta a csendöröknek, mikor betoppantak a
házba.

Az öreg csontnak ez se ártott meg na-
gyon, kiálalt ebből is!

A csudálatos május mindig valami kü-
lönös hatással van Bogyó bácsira. Az a kis
birkalopás is éppen májusban esett s utána
s muzsikás kávéház... Most bucsu volt
Kecelcsényben, egy kis vigság okáért Bogyó
bácsi is utra kerekedett s meg se állt a vi-
gadó faluig. Térült fordult Kecelcsényben, már
otthon is lett abban a minutumban. A vigadó
nép között össze találkozott egy lévai em-
berrel.

— Nem venne méheket? — Igy-a Bogyó
bácsi.

tessékélni. Intrikáltak is el'ene, de eredmény
nélküli.

Az új aligazgatónak sem volt inyére ez
a társaság s elhatározta, hogy ezt megrend-
szabályozza. Hangosan hirdette, hogy ezert-
ul a társaság csak este 10 óráig tartózkod-
hatik a kaszinóban s ha ezt a „Zárórat” nem
tartják be, a társaságot feloszlatja, azt híven,
hogy itt az alkalom megmutatni: ki ő és mi-
lyen a hatalma!

Midőn ez az étkező „gazdájá”-nak a fü-
lébe jutott, egy ebédnél így szólt a társaihoz:
— Urak, az aligazgató kimondta, hogy
ezentul esténként csak 10 óráig tőr itt ben-
tünk s ha e határozatának nem enged-
meskedünk, a társaságot feloszlatja. Kelme-
det — fordult az ugyancsak kövér agglégény
Ügyvédhez, Kaszaniczky Kálmán dr.-hoz —
legalább kétféle oszlatja fel az aligazgató!

Erre a különben békés urban is feléb-
redt a virtus s így szólt:

— No, ezt szeretném én látni! Nem va-
gyok én baka, hogy velem rendelkezék!

Mire a társaság egyhanguan kimondta,
hogy nem enged a jussból; ezentul már csak
azért is mindennap ott maradnak legalább 11
óráig s majd ők fogják feloszlatni az uriak-
nak képzelt, allűrjeiért a „báró B”-nak nevezett
aligazgatót.

B. úr azonban nem mert erélyesebb esz-
közökhöz nyulni, mivel közelgett a tisztújítás
ideje s ugy gondolkodott, ha újból megvá-
lasztják, akkor majd végrehajja a tervbe vett
erélyesebb intézkedéseket.

Az asztaltársaság tagjai szervezkedtek s
amint a tisztújítás elkövetkezett, kivitték hogy
„báró B.” összesen 5 szavazatot kapott az
aligazgatóságra s így nemhogy neki sikerült
volna az asztaltársaságot megrendszabályozni

— Mér ne, ha écsón aggya! — hang-
zik a felelet.

És megkötötték a vásárt. Bogyó bácsi
másnap beállított Lévára egy keptárral...
Persze, hogy a méheket is csak ugy sundán-
bundán szerezte a kelecscényi bucsun. A fránya
csendörök megint nem maradtak el. Még a
méheket is megszagolták! De most az egy-
szer Bogyó bácsi keményre kötötte magát.
O yan nincs, ő nem lopott méheket. A birka
az más! Nem olyan faból faragták őt. 24
óráig birta a tagadást. Azután a rendőr-
mester egy kis városi sétára vitte Bogyó bá-
csit, hogy ha már itt var, tekintsen körül.
Nem árt az ilyen öreg embernek, aki csak
ritkán, akkor fordul meg a városban, hogyha
valami főben járó dolga van a törvénnnyel.

Egy jó kis kocsmába is benéztek séta-
fikálás közben. Örmester ur földéci pálinkát
is fizetett Bogyó bácsinak. Dörök ember az
örmester ur, meg kell hagyni, finom szavu
egy ember. Az ilyen ember előtt nincsen titka
még Bogyó bácsinak sem. Kitarja a szívét,
lelkét. És ha már itt tartunk, — mondja Bogyó
bácsi, — hát bizony azok a méhecskék
az én kezemen keresztül lettek lévai lak-
sok...

A kocsmá után végig sétált az örmester
ur Bogyó bácsival az Újtelepen is, amely
nem rég épült Lévan. Megmutogatta neki a
szép új házakat. Mert hát ezt is meg kell
szemlélni.

Itt találkozott aztán a méhecskékkal is.
Annyira kezes ember lett Bogyó bácsi, hogy
megmutatta, hol laknak Lévan a kelecscényi
méhek...

Ha korábban születik Bogyó bácsi, ak-
kor khaton sétált volna karikással a kezé-
ben, duplacsövű puskával a vállán és pen-
dúrok lovának patái érték volna fel utána
az ut porát. Későn született, így csak csen-
desen sétál a rendőrrel s kocsmában kva-
terkázik vele, mielőtt újfent a dutyiba ke-
rülne... Hja, nagyor, de nagyon megvál-
toztak az idők, de még az emberek is!

Kopeniczky Kornél.

— **Mozielőadás a lévai árvaház javára.** Az Apolló mozgó tulajdonosának
előzékenységéből, május 28-án, szerdán az
arvaház javára rendez előadást. D. u 4 óra-
kor vig műsoru gyermekelőadás, este fél 9
órákor egy kitűnő film felnőttek részére. —
Könyörüljünk az árvákon!

vagy feloszlatni, hanem őt „oszlatták fel.”
Ezt a kudarcot annyira a szívére vette,
hogy sokáig nem tette be a lábát a kaszi-
nóba.

Ekkor forgott veszedelemben a szegény
iskolás gyermekek Mikulás-napi nagy öröme.

A csibecomb.

Kedves, de kevés szavu agglégény volt
M. O. szolgabíró. Nagy jóévtvágya közbeszéd-
des volt, de csak a jó, a finomat szerette.

Élvezni tudta a jó falatokat. Óvatosan
evett ugyan s ha kedvére való falathoz jutott,
azt olyan gonddal és olyan élvezettel tudta
elfogyasztani, hogy szinte látványosság számba
ment.

Egy izben Edinger János barátja házá-
nál több, mint 1 1/2 óráig bontogatta s ette a
pirosra főtt rákok garmadját s nem keve-
sebb, mint 56 darab szőlő rákot fogyasztott
el az alatt valódi szakértelemmel és ügyes-
séggel.

Léva város közelében, gyalogosan 3/4
órányira a várostól volt az időben a híres
„nyúlóvgyi” kis csárde. Annak a tulajdonos-
nője, a jószívű K. Fánika mesterileg készi-
tette a paprikás csirkét.

M. O. és társasága gyakran kirándultak oda
s minden alkalommal — ha csak annak volt
az évadja — jóllaktak a messze földön híres
paprikás csirkéből. A társai sokszor élvezve
nézték, miként tünteti el Dodó — ez volt a
becző neve — annak a kívánatos darabjait.

Egy alkalommal is kirándulva szintén
paprikás csirkét rendeltek vacsorára. Előzőleg
meguzsonnázott s aztán kvaterkázva adomá-
zolt vacsoráig az őt cimborá.

Valamiről azonban medfeledkeztek, hogy
uj pincér van a csárdában, aki a szokásait
még nem ismerte.

Különfélék.

Üdvözlét Amerikából a Barsnak.

A héten a következő kedves sorokat kapjuk Kanadából:

Montreal, 1930. ápril 26.

A „BARS” t. Kiadóhivatalának, Léva.

Körülbelül 3 hó előtt küldtem a Bars előfizetési árát b. címére. Az itteni Index Postal-ban Léva-Levice tévesen Levice-nek van nyomtatva s az utalvány hosszú kerülővel másfél hét előtt visszajött hozzám. A összeget azonnal feladtam újból. A tisztviselő ragaszkodott a Levicehez. Compromisszumot csínáltunk tehát. Most mindkét név szerepel. Remélem így révbé ér a pénz. Inézkedtem az itteni illetékes főkonduktuson keresztül a kiigazítás iránt, mert a brit birodalom minden részében sok ezer könyvben u. ez a hiba van s esetleg nagy kár érhet lévai polgárt a késedelem miatt.

A jelen alkalmat használom fel arra, hogy a „Bars” ötven éves évfordulójához szív-ből gratuláljak. Noha nem vagyok lévai, életem 17 esztendejét, a legfogékonyabbat, ott töltöttem s ezer kedves emlék fűz a vöröshoz. Léva ügyei mindig érdekelték a Barsnak állandó olvasója voltam már az első decade vége óta. Az üzsönölés után megszünt a kapcsolat. Én idegenre szakadtam. Más mentalitás, idegen nyelvek és szellem, eltérő viszonyok megértéséért s a kényerűt folytatott küzdelem foglalták le minden időmet eleinte. S úszintén szólva nem hittem, hogy a Bars túlélte a nagy földindulást. Hogy túlélte, ez volt legszebb erőpróbjája. 11 év után ugyanazt a komoly, nívós, tartalmas szellemet láttam viszont, mint amikor elszakadtam tőle. Roppant nagy örömem volt, mikor a lap egy példánya, hosszú idő után eljutott hozzám.

Igaz barátsággal: BARTÓK ERNŐ.

Szeretett szerető! Igaz szeretettel küldjük a levél írójának és egyben a többi nosztalgikus szívű amerikai honfitársainknak is üdvözlétünket s a garami réna vadvirágos illatát a Bars betűi között. Szívünk minden melegével kívánjuk, hogy a Bars soraiban

Elkészült a paprikás csirke, behozták a tálat, Dodo a szoba sarkában ülve nem akart előre szedni belőle s betartván a sort ő maradt utolsónak.

Mindenki úgy számított, hogy bizonyára 5 csirkét öltek le s ezért mindenikűt kivett kétféle combot, egy-egy mellet és szárnyat s mellé jó adag fölvert gauskát a kiváló tejfőlével level együtt.

Hozzá kertülven a tá, a sok megmaradt szárny, há, püspökfalat és láb között keresi a combokat s mivel figyelte a szedést s látta, hogy ki-kit mit vett ki, de egyetlen combot sem talált, megkérdi az ismeretlen új pincért, hogy hány csirkét öltek?

— Négy darabot, kérem alásan — szól az alázatos készséggel.

Dodo barátunk erre nagyot fúj, a szomszédja pedig előzékenyen egy combot tesz át a tányérjára, mire elkezd falatozni, de még a szokottnál is szótlanabbul. Mire vége van a vacsorának, rá néz a pincérre és — pedig sohasem szokott máskor gorombáskodni — rá fohmed:

— Ha maga már olyan éheltetlen ostoba, hogy nem tudja kiszámítani, hogy öt embernek öt csirke dukál, akkor a konyhabelieknek lehetett volna több eszük!

A pincér próbált mentegetőzni, azonban Dodo mérgesen rávált, hogy hallgasson. Főlvette a felöltőjét, minden tartóztatás dacára fizetett, indult és közben dörmögött.

Elmondta a korcsmabeliket mindennek, csak becsületes embereknek nem s folyton hajtogatta, hogy nem tudnak őtig sem számolni.

S mindez csak azért történt, mert az előre kiszámított rá eső combokból neki csak egy jutott s az is csak a szomszédja jóvoltából.

Egész uton dörmögött s vissza tért rá, hogy milyen éheltetlenek és számolni nem tudók a mai pincérek és korcsmárosok.

A társaságról még csak e sorok írja van meg, a csárda is megszűnt.

találják meg a hön föld szívdobbanását, a hazai napsugár áldott fényét és éltető melegét, amely a messze távolban hetenként friss érzésekre lobbantja lelküket, amiből meg-megújuló erőt meríthetnek, az idegen föld különös ritmusához!

Amerikai előfizetőink figyelmébe!

Lapunk kiadóhivatala f. évi február hó első felében kapott a prágai Böhmisch-Union-Bank utján 100 Két — Chicagóból, a pénz küldőjének neve nélkül

A prágai Bank sem tudta a feladó vagy az előfizető nevét, mert az csak ezen amerikai átutaló Bank címét közölhette:

National Bank of the Republic of Chicago v. 24. I. 1930 Cragin State Bank Armitage et Grand Avenue v. 23. I. 1930.

Kérjük a feladót, hogy címét veitünk közölni sziveskedjék, — mert Chicagóban is több előfizetőnk van, — hogy tudjuk, kinek a javára könyveit el a 100 koronát.

— **Bérmálás Léván.** Május 25-én (vasárnap) reggel 8 (rakor veszi kezdetét a bérmálás szentségének kiszolgáltatása szent misével és szent beszéddel kapcsolatban a magyar s jbu bérmálándók bérmászlóikkal 3/48 órákor gyülekeznek a plébánia templomban, a szlovák s jbuak pedig a piaristák templomában és elhelyezkednek a rendezők által kijelölt helyer. — Kéretnek a többi hívők, hogy vasárnapi misehallgatási kötelezettségüknek ezen a vasárnapon a 6 vagy a 7 órai szentmiseken — melyek ugy a plébánia templomban, mint a piaristáknál szolgálva lesznek — tegyenek eleget. 3/48 órákor a templomok kiürítettnek és csak a bérmálándók és bérmászlóik lesznek a templomba bebecsátva. Plébánia hivatal.

— **Ünnepély a zárdában.** Városunk közönsége már megszokta, hogy azok az előadások, melyek a zárdában tartatnak, mindig kiválóak és elsőrendűek. Ezeknek az előadásoknak ismertető jele: a nagy látogatottság, a tulzsfuolt terem. „Leányvizsgára”, ez a kétszeresen észtetett főnév már magában véve is, gyönyörű program: a zárdabjáró leánykának szivnemesítő egyesülete. Mult vasárnapi műsorukkal mindannyian élvezetet nyújtottak a nagyszámú hallgatóságának. Mivel valamennyien kitűnően töltötték be szerepüket, azért nem is vállalkozunk arra, hogy egyik szereplőt a másik fölé helyezzük. Jélelkekkel mondhatjuk, hogy újabb babért aratott a zárdá, azzal, amit produkált a gárda. A lélekemelő ünnepélyt Mischáck István plébános, iskolaszéki elnök tartalmas és tanúságos beszéddel nyitotta meg.

— **Az árvaházat fenntartó Lévai Nőegylet Léván.** Az árvaház nagytermében f. hó 20 án, délután 6 órákor közgyűlést tart, melyet 5 órákor ugyanott választmányi ülés előz meg. A választmányi ülésre a választmány tagjai, a közgyűlésre az összes egyleti tagokat tisztelettel meghívjuk. Tárnyak: 1) Elnöki jelentés. 2) A mult évi számadásokról. 3) A f. évi költségelőirányzat. 4) Titkári jelentés. 5) Esztleges intérványok. Elnökség.

— **Halálozás.** Részvételt vetünk Budapestről a hír, hogy dr. ifj. Köveskúti Jenő orvos, v. egyetlen tanársegéd május hó 14-én 29 éves korában elhunyt. A szép jövő előtt álló tehetséges fiatal orvos Köveskúti Jenő a lévai tanítóképző intézet volt igazgatójának a fie. Az elhunyt gyermek és fiatal tanuló ifju éveit városunkban töltött, majd tanulmányait a pécsi orvosi egyetemen végezte. Mint orvos növendék tehetségével rendkívül gyorsan felhivta magára tanárai figyelmét s rövidesen a pécsi bakteriológia tanársegédévé nevezték ki. Itt lepte meg a gyilkos kór, mely derekban tört ketté egy nagyréményesre hivatott ifju élete. A váratlan gyzásetet mély részvételt keltett városunkban.

— **Léván is megindult az egyház harca a női dívat kinövésével ellen.** Az egyházi hatóságok a pápai kongregáció felhívására az erkölcsöket veszélyeztető női dívat kinövésével és tulzással ellen harcot indítottak s a lelkészekdő papágy részére erre névze utasítást adtak ki a közelmultban. E szerint köteleességé van téve minden lelkiajának, hogy: korunk ezen szomorú ferdesége ellen alkalmas esetben komolyan, ha kell

erős felkészültséggel küzdjön szóban és írásban. Előírja a dívale, hogy szószekekről s azonkívül a templomokban kifüggesztett táblákon figyelmeztetni kell a híveket, hogy tudják meg, akiket illet, hogy sem a szentségekhez nem járulhatnak, sem keresztanyai tisztséget nem vállalhatnak, de még a templomba sem bocsáthatók be azok, kik illetlennek nevezhető ruhában járnak, mindaddig míg bücbánatot tartva, meg nem javulnak. Eppen ezért a templomunkban elhelyezett figyelmeztető tábla szövege a következő: Figyelmeztetjük mindazokat, akik a dívat ezert öltözködnek, hogy csakis illedelmes ruhában jöjjenek a szentségekhez s általában a templomba. Másként be nem bocsáthatók. Illetlennek minősítendő az a ruha, amely kényökig vagy térdig sem ér, valamint a mélyen kivágott, vagy átetsző ruha, továbbá a tisztisnű harisny. A dívale végén a püspöki hatóság utasítja a plébánosokat, hogy különösen figyelmeztessék a híveket arra is, hogy Özsétsége a római pápa sok alkalommal külön is felhívja az egész katolikus világot figyelmeztet arra, hogy védekezzenek a nagy lelki veszedelem ellen, mint az egyik körlevélben is írja: Keserűen és nagy mértékben kell fájlalni, hogy napjainkban oly sok nő megfélekedzik a méltóságáról és a ruhákat, melyeket első sorban a test eltakarására szolgálnak, elég gyakran arra használják, hogy azokkal a szemérmert megsértésk s velük különösen a fiatalokban a bünsös vágyat felkelték s nekik bünalkalmat szolgáltatassanak. Azért semmi alkalmat sem mulasztunk el, hogy a rossznak ezen forrását Apostoli tekintélyünk erejével vadoljuk, elítéljük s ezen kárhozatos szokásokat elfojtsuk. R. k. plébánia hivatal.

— **Házasság.** Wanger János és Krajcsy Etelka házasságot kötöttek.

— **Házasság.** Singer Gizó (Levice-Léva) és dr. Grün Ernő (Banská Bystrica) házasságot kötöttek. (M. k. é. h.)

— **Műsoros estély az Iparos körben.** A Lévai Iparos Ovasókör május hó 31-én szombat este nagy megunyító kertü ünnepélyt rendez, mely nagy sikerűnek ígérküzik. Meghívők a napokban lesznek kibocsájtva.

— **Halálozás.** Dohány Istváné, szül. Gutrai Eszter életének 62 évében Kiskálnán, ahol vendéglős fiánál talált meleg otthon, f. hó 14-én elhunyt. Hált temetés Lévára szállították és itt helyezték örök pihenő helyére.

— **Figyelmeztetés.** A tanonciskolák igazgatói jóakarólag figyelmeztetik a tanoncartó főnököket, hogy tanulóiknak „Ellenörzö könyvecskéjét” minden egyes alkalommal látatmozni sziveskedjenek, mivel a tanonconközül többen, az iskola helyett a footballpályát látogatják. Azt pedig főlélesleg hangsóztatni, hogy az igazolatlan mulasztások, szigoru büntetést vonnak maguk után.

— **A falu rossza, Bejkán.** Május 25-én az ifjuság Szabó S. Zsigmond ref. lelkész rendezésében előadja A falu rosszát, a kulturaházban jötekonycáir.

— **Beiratások és fölvetelli vizsgák a lévai ösl. ref. reál. gymnáziumban** az I. (első) osztályba olyan módon lesznek eszközölve, amint az iskolügyi min. 1930 IV. 10. kelt 171.280/29. II. számú dívale szerint minden állami iskolában érvényben van. Azok a szülők, kik gyermekeiket gymnáziumba akarják adni, ezen szándékukat legkésőbb f. évi május hó végéig jelentésk be az elemi (községi) iskola igazgatóságának, ott ahová a tanuló jár és azonnal kérjék, hogy az iskola igazgatósága állítson ki a tanuló részére frekvenciációs bizonyítványt és személyi levelet s hogy azt hivatalos uton — legkésőbb f. évi június hó 15-ig — küldje el a lévai ref. reál. gymn. igazgatóságának. Fölvetelők azok a tanuló, kik 1930 évi dec. 31-ig betöltik a 10. életévüket. A beiratáshoz 1930 évi június 28 vagy 30-án a tanuló szüleikkel jelennek meg, vagy azok helyettesével és betérjesztik az évvégi bizonyítványt és születési bizonyítványt (vagy keresztlevelet.) A fölvetelli bizottság az összes okmányok alapján határozza meg, mennyiben lesz a tanuló a fölvetelli vizsgán vizsgáztatva. A vizsga információk vagy szavakzisa. Az elsőnek tartalma, beszégetés a tanulóval, hogy a tanuló

általános intelligenciája és tanulmányra való képességének képe ellenőriztessék és pótol-tassék. (Szabályszerint azon tanulók részére, akik az elemi iskola ötödik osztályának anyagát fejezték be és bizonyítványaikon a tanítási nyelvből és a számtanból a legjobb jegyűk van.) A szakvizsga szóbeli és írásbeli ugyanazon tantárgyakból. Szabályszerint a többi tanulók részére. Azok a tanu-ók, kiknek az okmányaik (rekv. bizonyítvány és személyi levél) bármily okból nem érkeztek be a középiskolához, azok utólagos, kivételes beiratáshoz a vakáció utánra utasítatnak. Ha a mulasztás a szülők hibájából történt, és olyan tanulók csak a szülők külön kérelmére vehetők fel, mely kérvény a gymnasium igazgatóságához legkésőbb június hó 5-ig adandó be. A II., III. és IV. osztályba a beiratás ugyanazon napokon történik. Közélebbi felvilágosítást nyújt a gymnasium igazgatósága.

— **Radio szenzáció** volt a vasárnapi mérkőzés után az LTE szigeti pályánál. A lévai Radio Central Kera radio szaküzlet a közismert világhírű Tungsram Standard amerikai típusú superheterodyna keretantennás rádiószűrlékével, több erős hangszóróval, az érdeklődő sportközönség százaai előtt, közvetítette a budapesti olasz—magyar válogatott football mérkőzést.

— **Az Apolló mozgóben** ma, vasárnap d. u. 4 órakor nagy népelőadás, mérsékelt helyárrakkal! Anasztázia Pavlovna, az álharcagnő. Dstektiv dráma. Este 6 és fél 9 kor A csodás asszony. 8 fekv. dráma. Gréta Garboval a főszerepben. Keddén egy filmkomédia kerül előadásra, Az Ő magánélete címen. A főszerepben A. Monjou. S. Sordán a német filmipar mesterművének bemutatása: Az utolsó sarj címen. Dráma, a főszerepben Harry Liedke neje: Christa Tordy. Csütörtökön A farsang királya. G. antiózius kalandor dráma. Gyönyörű felvételei Nizza és Monte Carlo nemzetközi életébe vezetik el a nézőt. A főszerepekben Gabriel Gabrio, Renée Haribeldova. E ököszületben: Abris rózsája, operett.

Dr. Liebermann Erő orvos, 3 havi tanulmány útjáról haza érkezett. Rendelését május 21-án, Hurbau u. 16 sz. házában újból megkezdte, belbetegék, (szív, tüdő, gyomor és vese), gyermek, valamint bőr és némi betegek részére Laboratoriumi vizsgálatok, vér, cukoranalízis stb. Silvarsan, quarc. vilamos gyógy módok. Rendel a liczbny fond és a vasutasok részére is

Raketek és teniszlabdák nagy választékban jutányos árban POLLÁK ADOLF cégénél. (Telefon 53.) Raketjavítások néhány órán belül eszközölnetnek.

Társutazások. London — antwerpeni világiállítás — Rajna június 7—23 Wien-től mindennel Kc 3.500.— Július 2—19 Norvég fjordok. **Otós nyaralás** az Adrián, Grado stb 2 hét utazással 1270.— Kc-től. Kérjen prospektust. L'oyd utazási iroda Kócsice, Kovács u. 29. (Vasasbélyeg.)

Orvosi hír. Orr-, fül-, gége- és torok szakorvos, operateur dr. **Liebermann Margit** rendelését Köztársaság-tér 13. Jozsefcsekudvar, helyezte, ahol dec. 22-től rendel.

Kecskeméti ojtó viasz, fapermetezőt anyagok, disznó, marha és lóporok, valamint az összes gazdasági gyógy anyagok kaphatók PICK DROGERIÁBAN.

Köszönet nyilváníások.

Mindazon rokonoknak és ismerősöknek kik felejtethetetlen leányom, illetve testvérünk elhunytá alkalmával, mély fájdalomunkat részvétükkel enyhítették és utolsó útjára elkísérték, ezuton mondunk hálás köszönetet.

özv. **Katona Józsefné és gyermekei.**

Mindazon rokonoknak, kik felejtethetetlen feleségem illetve édesanyánk elhunytá alkalmával fájdalomunkat részvétükkel enyhítették ezuton mondunk köszönetet.

özv. **Dohány István és gyermekei**

A „BARS” rádió műsora

Vasárnap, május 18.

BUDAPEST. 9 Hírek, 10 Egyházi zene a belvárosi templomból, 11.15 Unitárius istentisz. 12.25 Időjelzés. 12.30 Centennárius Goldmark-ünnepe. 15.30 Földm. Miniszt. előadása: „A gabonaszövevények szerepe.” 16 Rádió Szabad Egyetem. 17.15 Honvéd zenekar hangv. 18.45 A Szent István Bazilika új Szent Imre harangjának megkondulása. 18.55 Sporteredmények. 19 Móra F. felolv. 19.30 Operaházi előadás. Goldmark K. születésének évfordulóján: „Sába királynője.” Utána: Időjelzés. Majd Magyar I. cig. zenekara.

BRATISLAVA. 18.15 Máchá „Május” c. zenés melodráma. 19.30 Hangv. 20 Zene. 21 Gramofon. 22 Praha. 23 Gramofon.

PRAHA. 18.15 Hangv. 19.45 Ballinga: A béke-dal. 22.18 Zene. Utána 23.30-ig gramofon.

WIEN. 13.20 A Haupt-senekar. 15 Hangv. 16 A Gangelberger-zenekar. 18.20 Goldmark: Sába királynője c. operája.

Hétfő, május 19.

BUDAPEST. 9.15 Házikvartett hangv. 9.30 Hírek. 9.45 A hangv. folyt. 10.30 A Magyar Tudományos Akadémia díszülése a Szent Imre év alkalmából. 12 Déli harangszó. 12.05 Kurina Simi cig. zenekara. 12.25 Hírek. 12.35 A hangv. folyt. 13 Időjelzés. 14.30 Hírek. 16 Asszonyok tanácsadója. 16.45 Időjelzés. 17 Tót-magyar nyelv. 17.30 A Mándits-szalózenekar hangv. 18.50 Német nyelv. 19.25 Bródy I. felolv. 19.50 A Szent I. Bazilika énekarának hangv. Utána kb. 22.10 Időjel., hírek. 22.25 Konráth Ilona, a wieni Operaház tagjának hangv. Utána a Fejes szalózenekar.

BRATISLAVA. 18.30 Kamarazene. 19.30 Praha. 19.35 Rádiózenekar. 20.30 Praha. 22 Praha.

PRAHA. 20 Reissig Elza dalestje. 20.30 Fuvósötös. 21.15 Gramofon.

WIEN. 12 A Silving-zenekar. 15.30 A Moravetz-zenekar. 20 Tausche hangv.-énekcs. 20.30 Wagner-est.

Kedd, május 20.

BUDAPEST. 9.15 Hangv. 9.30 Hírek. 9.45 A hangv. folyt. 11.15 Allamrendőrségi zenekar hangv. 12 Déli harangszó. 12.05 A hangv. folyt. 12.25 Hírek. 12.35 A hangv. folyt. 13 Időjelzés. 14.30 Hírek. 15.30 Józsa R. mesél a gyermekeknek. 15.45 Időjel., hírek. 17 Sas Ede novellái. 17.30 Keringők és operettzsetlek. 18 Francia nyelv. 19.10 Hangv. 20 Előadás a Studióból. „Bábjáték” Szimú 4. felv. Utána kb. 22 Időjel., hírek. Majd Farkas J. cig. zenekara.

BRATISLAVA. 18.15 Praha. 19.35 Gramofon. 20 Gramofon. 20.30 Eneknegyes. 21 Nedl F-dur vonós-negyes. 21.30 Freud zongoraművész. 22.15 Zene.

WIEN. 12 A Greiger-zenekar. 15.30 A Hummel-zenekar. 20 különböző wieni műdalok. 22 Isserlis zongoraművész.

Szerda, május 21.

BUDAPEST. 9.15 Honvéd zenekar hangv. 9.30 Hírek. 9.45 A hangv. folyt. 12 Déli harangszó. 12.05 Házikvartett hangv. 12.25 Hírek. 12.35 A hangv. folyt. 13 Időjelzés. 14.30 Hírek. 15.30 Morse-tanf. 16.10 A Magyar Cserkészszöv. előadása 16.45 Időjelzés, hírek. 17.10 Ifj. Hegedűs S. novellái. 17.35 A Szt. Imre jubileumi év alkalmából a Zeneművészeti Főisk. diszhangv. 19.05 Angol nyelv. 19.25 Gyorsírás. 19.55 Süle Antal felolv. 20.20 Rézsetlek a „Paraszabcsület” és „Bajjazók” c. operákból. Utána kb. 21.40 Időjel., hírek. Majd: Gramofon.

BRATISLAVA. 18.05 Praha. 19.05 Gramofon. 19.30 Praha. 19.35 Rádiózenekar. 21 Praha.

PRAHA. 20 Fuchs operának dalai. 20.25 Cselló és zongorajáték. 21 Fuvószene.

WIEN. 12 A Cerda-zenekar. 16 A wieni szimfonikusok hangv. 20 Tarka-est. 21.20 Hangv.

Csütörtök, május 22.

BUDAPEST. 9.15 Tiszti Kaszinó zen. hangv. 9.30 Hírek. 9.45 A hangv. folyt. 12 Déli harangszó. 12.05 Balalajka zenekar hangv. 12.25 Hírek. 12.35 A hangv. folyt. 13 Időjel. 14.30 Hírek. 16 Rádió Szabad Egyetem. 14.10 Földm. Miniszt. előadása: „A takarmányok betakarítása és eltartása.” 17.40 Margittai Margit magyar nóták énekelt Kurina Simi és cig. zen. kísérettel. 18.30 Angol nyelv. 19 S. Fáy Szeréna előadói estje. 19.35 Rádió amatőrpósta. 20 Régi operettzsetlek. 21 Eckhardt T. dr. előadása. 21.20 Stefániai I. kamaraművész zongora hangv. Utána kb. 22.20 Időjelzés, hírek. Majd Kiss B. cig. zenekara.

BRATISLAVA. 16.30 Wagner-zene. 17.25 Hangverseny. 19.30 Praha. 21.30 Zene. 22 Praha.

PRAHA. 19.35 Rádiózenekar. 21.30 Gramofon. 22.15 Organajáték.

WIEN. 12 Geiger-zenekar. 15.30 Silving-zenekar. 17.15 Fussberg kamaránakcs. 20 Bittner: A zenés c. 2. felv. operája.

Péntek, május 23.

BUDAPEST. 9.15 Gramofon. 9.30 Hírek. 9.45 A hangv. folyt. 12 Déli harangszó. 12.05 Hangverseny. 12.25 Hírek. 12.35 A hangv. folyt. 13 Időjel. 14.30 Hírek. 15.45 Pósa bácsi meséi. 16.45 Időjel., hírek. 17 Haller J. novellái. 17.30 Tiszti Kaszinó zenekarának hangv. 18.15 Császár E. előadása: Kepek a magyar irodalom múltjából. 18.50 Károlyi A. cig. zenekara. 19.30 Operaházi előadás: Turandot. Dalmú 3. felv. Utána kb. 22.30 Időjel., hírek. 22.45 Honvéd zenekar hangv.

BRATISLAVA. 18.15 Praha. 18.30 Magyar óra. Régi és új magyar zene. 19.30 és 23.20 Praha.

PRAHA. 20 Karének. 21 Operaszetlek. 22.20 Kamarazene.

WIEN. 12 Herman-zenekar. 15.30 Nibelungok gyűrűje. 16 Hangverseny. 17 Osztrák zeneszerzők művei.

Szombat, május 24.

BUDAPEST. 9.15 Postászenekar hangv. 9.30 Hírek. 9.45 A hangv. folyt. 12 Déli harangszó. 12.05 Mándits szalonzenekar. 12.25 Hírek. 12.35 A hangv. folyt. 13 Időjel. 14.30 Hírek. 16 Marcznikó F. dr. felolvásása. 16.45 Időjel., hírek. 17 Tereszcsényi Gy. novellái. 17.30 Szórakoztató zene. 18.30 Mit üzen a rádió? 19.30 Tarka-est a Studióból. 20 Gramofon. Utána kb. 22.25 Időjel., hírek. Majd: Bura Károly cigánzenekara.

BRATISLAVA. 18.05 Praha. 19 Zene 19.30 és 24 Praha.

PRAHA. 20 A prahai állami zenekonzervatórium végzett növendékeinek előadása. 21 Rádiózenekar. Utána 24-ig kávéházi zene.

WIEN. 12 Wolfsthal-zenekar. 15 Népszerep virtuozok. 16 Wagner Cosima-emlékünnepe. 20.10 Luxemburg grófia c. operett.

SPORT.

Rovatvezető: BOROS BÉLA

A tanítvány legyőzte a mestert! Vasárnap délután Budapesten több, mint 40.000 néző előtt. A 33 éves magyar futball sport mesé nem szenvedett ilyen katasztrófális vereséget! Az olasz csapat ezuttal mintaszertű leckét adott egykori mestereinek. Megmutatta, hogy kell jó futball játszani. Az olasz futball erősebb és jobb csapatot vitt a küzdő-térre és megérdemelte a nagy győzelmet. A gazdag ország győzött, hol azt tanítják, hogy a sportnak csak adni szabad és a sportolót segíteni kell. Az ellentétek kiáltók voltak, az azurik lelkesebben, gyorsabban, rutinosabban, játszottak és ki tudtak használni, azt a 10 percet, amikor Titkos sérülése miatt a meg-bolygatott idagztú és sivár futball játszó magyar válogatott teljesen visszaesett. Rövid 10 perc alatt négy gólt lőttek az olaszok, honfitársaik leirhatatlan lelkesedése közepette. Ettől a perctől kezdve az „Evive, eija eija alala” nem szűnt meg és az ott lévő 3000 főnyi olasz nézősereg olyan örmómóroban uszott, amilyent még sportpályán nem tapasztaltáltak. Az Európa minden részéből jelen volt sportemberek nem tudták megmagyarázni, hogy miért játszott az egyik csapat nyugodtak, a másik csapat fejtellenül az Európa sereg döntőjén. A győztes olasz játékosok még Pesten megkapták Mussolini hirasát, hogy fejenként 10.000 lírát és lovagi címet nyernek. Az esti banketten Pallier csehszlovák követ adta át ünnepélyes beszéd kísérettében a győzteseknek Svehla volt miniszterelnök által adományozott remekművű serleget. Lasona az olasz gyarmatügyi miniszter köszönte ezt meg és kijelentette, hogy mint tanítványok hálásak lesznek mestereiknek és készséggel hajlandók revanchera. Akik láttuk a mérkőzést, megállapítot'u, hogy a futball sportban is egy új era kezdődik, mert az eddigi futballstíus helyett új, de még kiforratlan olasz játékmódor a középeurópai futball korhadé várát rombolta szét és helyette a Dálamerikából átplántált taktika; meccsbeszítés, ideg és szív együttes munkájával egy új játékmódor kerekedett felül.

LTE—Cérnagvári S. C. 1:1 (1:0) bíró: Róth Nyitra. Gyengébb érdeklődés mellett folyt le e mérkőzés. Mindkét csapat nagyon gyenge futball játszott. Ha LTE csapata így folytatja, akkor, kevés reménye van arra, hogy továbbra is nagy eredményeket érjen el a bajnokság során Tóth beadásából P. eskő fejelte az első gólt, a második félidőben Kosztka, Kulhanek kapus hibájából egyenlített. LTE játékosai közül csupán — — — Fodor és Tóth játszottak ki nagy tornát, a többiek gyengék voltak, sőt Kulhanek és P. eskő egészen rosszak.

Ma vasárnap délután fél 5 órai kezdettel „Kábelgyár” ellen játszik LTE. A kábelgyáriak erősen készülnek e mérkőzésre, így erős iramu küzdelemre van kilátás. LTE csapata ezen a mérkőzésen akarja bebizonyítani, hogy a letéréséről szóló hírek nem fedik a tényeket és a két legutóbbi mérkőzésen mutatott játéka csupán mu-ó indispozitio követeménye. Amennyiben a csapat fog akarni és tudni, akkor egy gólarányu győzelmét várjuk, ellenesetben a Kábelgyár meglepetést csinálhat. A mérkőzést Dr. Brüll Gyula a kerület elnöke, minden bizonnyal közmegeledésre fogja levezetni. Előzőleg a Rudá Hviezda játszik LTE ifjuságival.

A mai összedállítás: Kulhanek, — — —, Fodor, — Mészáros, Pálly, Benkő, — Tóth, Szolvik, Pleskó, Czellar, Tulák.

Nyiltér.)*

Tekintetes Szerkesztőség!

Tisztelettel kérem, hogy az alábbi közleményemnek b. lapjában helytadni sziveskedjék.

Berger Ernő urat hat hónapon át gyógykezelttem, felesége egy bécsi konziliunról hazatérve Wenckebach és Eliás professzorokra hivatkozva előttem és mások előtt is április hó 12-én oda nyilatkozott, hogy én férjének orvosi kezelését nem végeztem a kellő gondossággal.

Ezen kijelentés folytán felvilágosításért fordultam Wenckebach professzorhoz, mire nevezett tanár úr 1930. évi április hó 22-én kelt levelében válaszolt. Ezen levelet, valamint a vele lényegében egybehangzó Eliás professzor levelét is a család egyik közeli rokonatjának bemutatam, sőt Wenckebach professzor levelének teljesszövegű másolatát is rendelkezésére bocsátottam. Ezen közlés részemről még május 1-én történt s így módjában lett volna a családnak ezen helyt nem álló nyilatkozat következményeit reám nézve is kielégítő módon elhárítani.

Mint hogy ez mindaddig meg nem történt, kötelességemnek ismerem orvosi reputációm érdekében a nyilvánosság elé lépni és Wenckebach professzor levelét egész terjedelmében, mindazonáltal egy szigorúan orvosi fejtegetéseket tartalmazó pont elhagyásával közzétenni. Megjegyzem, hogy Wenckebach professzor úr iránti tiszteletből — bárha a levél közzétételére nézve semmiféle korlátozó intézkedést nem tartalmaz — külön is kérttem a levél írójának a közzétételhez való hozzájárulását. Nem vélek azonban indiszkréciót elkövetni akkor, ha a levelet már most közzéteszem.

A levél szövege a következő:

Prof. K. F. Wenckebach.

Wien, 22. IV. 1930.

Sehr geehrter Herr Kollege!

Es ist das alte Lied der unrichtigen Schlussfolgerungen der Umgebung des Patienten, wenn sie von einer Konsiliarreise zu rückkehrt! Die Anschuldigungen gegen Ihre Person, als ob Sie hätten verhüten können, was geschehen ist, sind vollkommen sinnlos!

Meine persönliche Anteilnahme an Diagnose und Vorschriften beschränkt sich auf ein Konsilium, das ich mit Prof. Elias im Sanatorium Löw hatte. Die ganze Vorgeschichte habe ich nicht mitgemacht, nur geht daraus sonnenklar hervor, dass der Patient mit der größten Vorsicht behandelt wurde und dabei viel Glück gehabt hat.

Aus diesen Ausführungen mag Ihnen und auch diesen Patienten von Ihnen klar werden, dass nichts, was ich gesagt habe als Grund für die erhabenen Vorwürfe dienen könnte. Ich werde Ihren Brief, den ich nicht sofort beantworten konnte, dem Kollegen Elias geben, vielleicht will auch er dagegen Stellung nehmen.

Mit kollegialen Grüßen Ihr erg.

K. F. Wenckebach m. p.

Léva, 1930. május 15.

Dr. Priszner Gyula.

*) Ezen rovat alatt közlöttekért nem vállal felelősséget a szerkesztőség.

MEGHÍVÓ.

A lévai közöslélegelő társulat 1930. május hó 25-én d. u. 2 órakor, a ref. egyház tanácsstermében **rendkívüli közgyűlést** tart, melyre a társulati tagokat meghívom azon figyelmeztetéssel, hogy ezen másodizben összehívott rendkívüli közgyűlés a megjelentek számára való tekintet nélkül fog a közöslélegelő felosztása tárgyában, végérvényesen határozni.

GALAMBOS JÁNOS
elnök.

Az anyakönyvi hivatal bejegyzése.

1930. május 10-től — május 17-ig

Születés

Zólyomi Blažej Brako Jolán fia Béla — Ujváry János Kósa Etel fia László, — ifj. Sáfár József Kostial Rozália leánya Jolán, — Varmuzek Pál Parnicz Anna fia Marián, — Žabka Miklós Pataki Julianna fia János.

Házasság.

Dr. Grün Ernő izr. Singer Gizella izr. — Klement Gyula r. kath. Harman Ilona r. kath. — Heller Simon izr. Schule Margit izr.

Halálozás.

Klimo Rozália 19 éves, — Katona Irén 23 éves.

BIRMOVKA.

V nedelu — dňa 25. mája — ráno o 8 hodine započne sa vysluhovať sviatosť birmovania s tychou sv. omšou a kázňou.

Birmovaní a ich birmovní rodičia jazyka Slovenského shromáždia sa o 3/4 na 8 v kostole Piaristov a zaujmú miesto, ktoré im usporiadateľmi označené bude.

Veriaci, ktorí nepristúpia ku sv. birmovaniu, alebo nebudú birmovnými rodičmi nech túto nedelu svojej povinnosti: sv. omšu slyšaf zadosť učinia ráno o 6 a lebo o 7. hodine, keď budú i u Piaristov sv. omše s'úznú.

O 3/4 na 8. mú kostol sa vyprázdni a birmovaní a ich birmovní rodičia budú mať vstup do kostola.

FARSKÝ ÚRAD.

Čís. 2180/30.

Vyhláška.

Pozemnoknižné vložky obce Kláčany v smysle zák. čl. XXIX. 1886., XXXVIII. 1889. a XVI. 1891. byvšie vyhotovené a verejnosti odovzdané, vyhlasuje sa toto s tou vyzvou:

1.) aby všctci ti, ktorí môžu preukázat neplatnosť vpysov, učiných na základe §§-ov, 15. a 17. zák. čl. XXIX. 1886 v to počítajúc aj doplnky týchto paragrafov, obsažené v §§-och 5. a 6. zák. čl. XXXVIII. 1889. a v bode a §-u 15. zák. čl. XVI. 1891. taktiež na základe §-u 7. zák. čl. XXXVIII. 1889. a na základe bodu 3 §-u 15. zák. čl. XVI. 1891. z toho dôvodu svoju žalobu o výmaz tí však ktorí si žiadajú napadnúť to, ži niektorá položka bremien na základe §-u 22. zák. čl. XXIX. 1886 resp. na základe §-u 15. zák. čl. XXXVIII. 1889. nebola prenesená, z toho dôvodu svoju žalobu za šesť mesiacov totiž do dňa 30. novembra 1930. inkluve u okresného súdu podali, lebo žaloba o výmaz, podaná po uplynutí tejto nepredžiteľnej prepadnej (preklusívnej) lehoty, ne mož' byť na újma tretej osobe, ktorá si medzi časom pozemnoknižné práva nadobudla.

2.) aby všctci ti, ktorí v prípadoch §§-ov 16 a 18. zák. čl. XXIX. 1886. v to počítajúc aj doplnky posledne spomenutého paragrafu, obsažené v §§-och 5. a 6. zák. čl. XXXVIII. 1889. žiadajú si použiť odporu proti vpisu vlastnického práva skutočného držiteľa, svoj písomný odpor za šesť mesiacov totiž do dňa 30. novembra 1930. inkluve podali u okr. súdu, lebo po uplynutí tejto nepredžiteľnej prepadnej (preklusívnej) lehoty obsah vložiek budú môcť napadnúť len riadnym poradom práva a bez újmy práv osôb tretích, nadobudnutých si medzi časom knižných práva.

3.) aby všctci ti, ktorí mimo prípadov opísaných v bode 1. a 2. domnievajú sa, že ich pozemnoknižné práva prv nadobudnuté obsahom vložiek v akomkoľvek smere boly narušené medzi nich počítajúc aj tých ktorí vpis pomeru vlastnického práva, vykonaný na základe §-u 16. zák. čl. XXXVIII. 1889., považujú za taký, ktorý je im na újmu, — svoju žiadosť, obsahujúcu po tejto stránke reklamaciu u okresného súdu za šesť mesiacov, totiž do dňa 30. novembra 1930. inkluve podali, ponač, že po uplynutí tejto nepredžiteľnej prepadnej (preklusívnej) lehoty obsah vložiek budú môcť napadnúť len riadnym poradom práva a bez újmy práv osôb tretích, nadobudnutých si medzi časom knižných práva.

Zároveň upozorňuju sa tie strany, ktoré odovzdaly na zakladanie vložiek vyslanej komisii povodné listiny, že nakoľko k nim pripojily aj običajné spisy, siebo takéto do dátového predložie, pôvodný (originálne) môžu si odobrať u okresného súdu v pozkn. oddelení.

v Leviciach, dňa 13 mája 1930.

SANDNER, okr. sudca.

Gabonaárak :

Levice, 1930. május hó 17-60.

Buza	—	100 kgr.	—	144 kor.
Rozs	—	—	—	105 "
Árpa	—	105	—	110 "
Zab	—	—	—	105 "
Kukorica	—	—	—	95 "
Bab	—	180	—	190 "

VALUTAÁRFOLYAMOK

Barsmegyel Népbank Levice, jelentése.

	máj. 10-én:	máj. 17-én:
100 pengő	—	585—
100 osztrak schilling	—	474—
1 angol font	—	163 50
1 amerikai dollár	—	33 30
100 svájci frank	—	653—
100 francia frank	—	132—
100 líra	—	177—
100 német márka	—	804—
100 dinár	—	69—
100 lei	—	19 80

Pályázati hirdetés.

A fűzesgyarmati református egyház **temploma renoválására** pályázatot hirdet.

Költségvetés és pályázati feltételek megtekinthetők a fűzesgyarmati ref. lelkési hivatalban, hol költségvetési tervezet is kapható 20 K-ért.

Az egyház a beérkezett árajánlatok közül szabadon választhat az ajánlat összegére.

Ajánlattal járó költségek meg nem térítetnek.

Torony munkálatokra szóló jogosság igazolandó.

Pályázati határidő: június 1. d. e. 12. óra.

Presbiterium és építésügyi bizottság.

3971—1930. szám.

Árlejtési hirdetmény.

A városi rendőrlégénység és szolgásmélyzet részére:

14 öltöny posztó-ruha zubbony, mellény és nadrág.

14 drb. posztó sapka és

14 pár cipő lesz beszerelve azon megjelzéssel, hogy a ruházat az államrendőrség mintájára kell hogy készíttessék.

A városi túzóltóság részére pedig:

16 drb. nyári búz

16 drb. nyári nadrág vízhatlan és

16 pár cipő igényeltetik.

Értesitem tehát mindazon levelei iparosokat, akik ezen ruházat elkészítését vállalják, hogy részletes ajánlataikat anyag- és szövetmintával zárt borítékban folyó hó 24-ig adják be a városbírói hivatalba.

Levice, 1930. május 15.

Koralesky s. k.

Šimko s. k.

jegyzői főtükár.

városbíró.

Čís. jed.: E 2505/29 3

Elekučná vec Arm a spo. Mor. Ostrava, 2) Okr. nem. pois. Levice, 3) Fr. Hader Brno, 4) Ostrava E. Cseh. Mor. Ostrava, 5) „Apollo“ nafta spol. Bratislava, 6) Potr. družstvo železničarov Nove Zámky, f. Levice proti exekuciovému v Leviciach Vojanská ul. pre 1500 Kč, 3500 Kč, 7316 Kč 70 hal, 1612 Kč, 9096 Kč 77 hal, 1445 Kč 59 hal, 196 Kč 30 hal, 2184 Kč, 180 Kč, 180 Kč, 534 Kč 20 hal, 1251 Kč 20 hal, a prist.

Vyhláška o dražbe.

Dňa 22 mája r. 1930 o 9 hod, pol. budú v Leviciach vo verejnej dražbe predávané tieto veci:

1 Cirkulárna píla s elektromotorom, 1 nahľadný auto. Vyzvanie, aby sa podávalo zlane sa až za pol hodiny po dobe shora uvedenej. Medzylým možno veci prehladnúť.

Okresný súd v Leviciach od III. dňa 30 apríla r. 1930.

LADISLAV STRAKA

Za správnosť vyhotovenia

vedúci kancelária:

DÁNIEL IZRAEL.

Zongorakészítő és hangoló

JURANEKI MRE volt fővárosi zeneakadémiai szerelő részére zongorák javítására és hangolására előjegyzéseket elfogad a Bars kiadóhivatala. 12

Gramofon új koffer modern új lemezekkel jutányos áron eladó KÉRY JÁNOS írógépműszerésznel, Zács utca 5. sz. 785

Eladó Mángorló u. 35. számú ház, 2 szoba, veranda, konyha, speiz. KUNA KÁLMÁN Léva. 781

Kisebb üzlethelyiség iparosnak is azonnal kiadó. SOLLNER SIMONNÁL Lévice. 778

Bérbeadó új ház, 2 szoba, konyha, speiz, mosókonyha, fűkamra. Cim a kiadóbar. 775

Egy ujonnan épült ház bent a városban, mely áll két szoba, konyha, speiz, fürdőszoba, pince, eladó. Cim a kiadóban. 782

Kiadó június 15-től 2 szoba, konyha, speiz, 7 ik u'ca 10. szám. Ujtelep. 774

Uj ház eladó; szoba, konyha, speiz, istálló nagy kerttel Majoralja-utca 14. sz. Érdeklődni lehet Majoralja-utca 12. sz. alatt 769

Autogarage eladó. Jókárban levő, caccréppel fedve, felhasználható szoba konyhának is. Érdeklődni lehet WELVART HENRIK, 767 Hotel Stranzky.

Jó házból való fiu tanulónak felvételik WÄGNER JÁNOS fűszerkereskedésébe Nová B.šně. 764

Eladó 2 hold lucerna egész évi kreszálása. Kálnai u'ca 25. sz. KISS SÁNDOR. 763

Téglából és fából készült műhely-épület eladó WEINER ZOLTÁN lakatosnál. 762

Tanuló felvétetik WEINER ZOLTÁN épület és műlakatosnál. 761

Zseliz fűtőjár, ujonnan épült házbar, portálos üzlethelyiség kiadó. — Bővebbet NEMSITZ bórület. 760

Eladó egy sör apparat és egy hosszú kimerő pu'd. vidékre igen alkalmas. Bővebbet HEIMANN vendéglősnél. 755

Tanuló lányok felvétetnek GRÜNWARD kalapsalon Lévice. 773

Eladó Ladányi út 36. számú ház. 761

Egy szoba kiadó Belcsák sor 10. 779

Eladó ház Perec-utca 6. 766

Butorozott szoba június 1-től kiadó. Daák Ferenc u. 13 752

Közöslegeltetési jog két tehén részére bérbeadó. Daák Ferenc-u. 13. 763

Tanulo leány, jobb házból való azonnal felvétetik KOHN RÓZSI hölgyfodrász üzletében. 788

Keresek a város belterületén 3-4 szobás lakást július 1-re. Bővebbet PREISICH IGNÁCZ. 790

Bérmálási ajándékok,
óra és ékszer
nagy választék, olcsó árban
szerezhető be
HATSCHER KÁROLY
órák és ékszerésznel, Léva.
(POLÁK üveges céggel szemben.)

Ujtelep IV. utca 6. számú 3 szobás, verandás, mellékhelyiségekkel, kertből álló ház bérbeadó, vagy eladó. Bővebbet ugyanott. 777

Könnyű féderes strá/kocsi eladó Vasut u. 5 706

Bati utca 11. sz. ház, amely három szobából, magtárból, istállóból, kocsiszinből, cselédlakásokból áll eladó Felvilágosítást ad BERGER ERNŐ. 409

Ujonnan épült modern sarokház, mely áll 3 szoba, konyha, speiz, fürdőszoba, veranda eladó. Cim a kiadóba 449

A prágai Jirások klinikán oklevelet nyert masszírozó masszíroz: ishiás, csúz, köszvény, reume, törés, belek renyhe működése, elhízásnál stb. A n. é. közönség szives pártfogását kéri, tisztelettel: DEUTSCH KLÁRA Lévice, Fötér 4

Ház eladó, Kopai utca 10. sz. Érdeklődni ugyanott. 615

Elsőrangú tejet házhoz szállítok 150 K-ás árban. Jelentkezni lehet BERGER ERNŐNÉL Lévice, Bati-utca 10 668

Eladó új ház, Belcsák Béla sor 18. Érdeklődni lehet Árok u. 33. 686

2 teherautó és pedig 1 egytonnás és 1 kombinált, jó karban eladó. Megtekinthetők KUPKA PÉTERNÉL, urad. gazdatiszt Garamveszelen, posta Velké-Siarovce. 705

Gőzcséplő 900 m/m 4 éves garnitura komplet eladó. Érdeklődni lehet SIKORA Pila Pribovec. 716

Különbejáratu üres szoba kiadó. Dobó u. 9. 718

Malmi hivatalnok, fiatal-ember. praxissal, magyar, német, szlovák, kautioképes, szerény fizetéssel állást keres. WALLESZ JENŐ gőzmalom, Lučenec. 732

Borkimérés. Kohári ut 14. szám alatt május 24.-től kezdve saját termésű mézesfehér finom pektézett fajboromat 9 kor-ért mérem. 789

Kiadó azonnal 2 szoba, konyha, előszoba, speiz. Érdeklődni lehet Szegényház-sor 4 sz. 786

M^{me} Jourdan varrodája Teleky-u. 14 alatt van. Úgyes varrókissasszonyok és tanuló leányok állandó munkára felvétetnek. 787

Városi nyilvános munkaközvetítő hivatal a leveicei járás területére.

Munkát keresnek:
13 főmunkás, 2 lakatos, 1 gépész, 3 kovács, 1 asztalos, 1 pék, 5 ács, 2 kereskedő segéd, 1 irodista-gépirónó.

Munkát kapnak:
1 cukrász, 4 festő-mázoló, 1 cipész, 2 asztalos, 1 vasalónó, 2 bódigos, 1 cukrászstanonc 2 kőtelestanonc.

Schoeller és társa cég

tulajdonát képező kasznársági majorban (Lévice, László utca) építőtelvek és épületek szabadkézből eladók.

Felvilágosítást ad: Dr. SIMÉK ISTVÁN ügyvéd Lévice.

BÉRMÁLÁSHOZ ajándéktargyak
ORA és EK SZER
olcsón kapható
Steiner Testvéreknél, Lévice
BATA céggel szemben.

ÜZLET MEGNYITÁS LÉVÁN!

Van szerencsém a n. é. közönség b. tudomására adni, hogy **Léván, Szepessy u. 16.** szám alatt a mai kornak megfelelő s a legkényesebb igényeket kielégítő **ruhafestő, vegytisztító, plisérozó és gouvriérozó**

üzletemet, **f. év május hó 15-én, megnyitottam.**

Komáromban a jó hírnevű SZALAY és MILUS cégeknél bő tapasztalatot szereztem, s minden igyekezetem oda fog irányulni, hogy a n. é. közönség melegegését elnyerhessem. **SZOLID ÁRAK! PONTOS KISZÖLGÁLÁS!**

Kérem a n. é. közönség szives pártfogását. tisztelettel:
KOSZTOLÁNYI ISTVÁN ruhafestő- és vegytisztító.

JAVITJUK az összes lábbelit.

Férficipő talpalás Kč 14.—
Női és fiucipő talpalás „ 12.—
Gyermekcipő talpalás Kč 6-tól 10.—
Férfi gumisarak Kč 5.—
Női és gyermek gumisarak „ 4.—
Női és gyermekcipő sarok „ 3.—

Használja ki a szolgálatainkat.
Az összes javításokért kezeskedünk.

Bata

REMINGTON és UNDERWOOD IRÓGÉPEK kaphatók raktárról Kaiser Sándor műszaki üzletében.

LACZKÓNÉ

vegyileg fest, tisztít és mos,
jutányos árak mellett
női és férfi ruhákat.

Gallérok 70 f.

Üzlet: Báti utca 16. szám alatt
Műhely: Szegényházsor 1. alatt.

ÉRTESETÉS!

Tisztelettel értesitem a n. é. közönséget,
hogy **április 1-én** Bástya utca (Klajn házban)

VIRÁGÜZLETET

nyitottam, hol mindennemű csokrok, eljegyzési és alkalmi kosarak, sírkoszorúk a lehető legszebb kivitelben lesznek kiszolgálva. Minden törekvésem az, hogy a n. é. közönség pártfogását előzékeny kiszolgálás és szolid áraink mellett kiérdemeljem.

Kérem a n. é. közönség pártfog. tisztelettel

ORBÁN GÉZA
műkertész.

KINO—APOLLO—MOZI

Vasárnap május 18-án d. u. 4 óraker

Népelőadás

1, 2, 3, 4, 5 Ké. beléptidij mellett.

Anasztazia Pavlovna

(Az álhercegnő)

Detektív dráma 6 felv.

Főszerepben: **Liane Haid és M. Albani.**

Este 6 és 1/2 9 óraker

SLAGER FILM!

A csodás asszony

Dráma 8 felv.

Főszerepben: **Grete Garbo.**

Kedden, május 20-án 1/2 9 óraker

Sláger film!

Az Ő privat élete

Komédia 6 felv.

Főszerepben: **Adolf Menjou.**

Szerdán, május 21-én 1/2 9 óraker

A német filmipar mesterműve!

Az utolsó sarj

Dráma 7 felv.

Főszerepben: **Christa Fardy**
Harry Liedtke neje.

Csütörtökön, május 22-én 1/2 9 óraker

Sláger film!

A farsang királya

Kalandor dráma 8 felvonásban.

Főszerepben: **Gabriel Gabrio és René Heribel.**

Előkészületben: **Ábris rózsája.**

ÉRTESETÉS!

Tisztelettel értesitem a n. é. közönséget, hogy e hó folyamán

asztalos műhelyt

nyitok.

Vállalok mindennemű **új bútort, épület** és javítási munkákat is jutányos árak mellett.

Kérem a n. é. közönség szíves pártfogását.

HELLER SIMON

asztalos

SZEPESSY UTCA 15.

Bérmálási fényképek

FOTO-LAUFER

műtermében készülnek.

Mindenn felvételért teljes jótállás!

Készíték: Fényképnagyításokat, Esküvői, családi, csoport és igazolvány képeket. —: Kifakult képekről ujakat stb. Amateur felvételek kidolgozását vállalom.

ifj. **LAUFER BÉLA**

FÉNYKÉPÉSZ

LÉVA, POSTA UTCA 10.

Lámpással sem talál megbízhatóbb és tökéletesebb

RADIOT részletfizetésre,

mint a világhírű Standard Western Electric amerikai típusú

TUNGSRAM radiókészülékeket

Radio Central Kern szaküzletben.

Az összes Tunggram Standard gyártmányok:

4 lámpás legmodernebb vevőkészülék

8 lámpás „Superheterodyn“ — keret-antennával

4 lámpás „Standardyne“ villamos áramhálózatba kapcsolható (anod, akkumulátor nélkül)

Tunggram Bárium radiolámpákkal
Tunggram Conus hangszórók.

Az ujonnan leszállított áron

a legelőnyösebb **részletfizetési** feltételek mellett kaphatók!

Az antennát ingyen szereljük!

Forduljon bizalommal

KERN TESTVÉREK

radio, elektrotechnikai és műszaki szaküzletéhez
Alapított 1881. LÉVÁN. Telefon sz. 14.



Az összes gyártmányu **KERÉKPÁROK** és alkatrészek.

N. S. U. Motorkerékpár képviselő!

Szakszerű javítóműhely és kerékpár zománcozás.



„PFAFF“ a legmegbízhatóbb Német gyártmányu varrógép családi és ipari használatra.

Kérjen ajánlatot!

Előnyös részlet fizetési feltételek mellett!

BAROSKA J. LEVICE mechanikus és puskaműves.

Legújabb slágerek!
Gramofon lemezek!



Alapított



1862.

Vadászati cikkek.
Lőpor és robbantószer áruja.



Káka út 54. számú
 ujonnan épült adómentes
 ház, mintegy 400 □ öles
 bekerített kerttel,
 jutányosan eladó.
 Bővebbet ugyanott.



Fisk AUTO Pneu
 az utak uralkodója.

Főlerakat:
KOHN DEZSŐ
 LEVICE, Koháry u 20.

28 év óta főnnálló

és a n. é. közönség bizalmát mindig kiérdemlő műtermemben a legkényesebb izlést is kielégíthetem **művészi fényképfelvételeimmel.**

Műtermemben speciális gyermek, portré és csoport félvételeken kívül készülnnek aquarellék, fénykép-nagyítások öreg képek után is, valamint minden, e szakmába vágó munkák. Azonkívül megrendelésre külső felvételeket (Interieur, Exterieur) is elvállalok. Villany félvételeket a késő esti órákban is.

A n. é. közönség pártfogását tisztelettel kérem

Nagy Arthur
 Léva, Kálvin palota II. em.

Butorfa eladás.

37 drb.	Tölgy	— — —	189 m ³ szárfa (Pfosten)
22 "	Kóris	— — —	0.97 " "
38 "	Szil	— — —	0.69 " "
23 "	Amerikai fehér juhar	— — —	0.32 " "
8 "	Mezei juhar	— — —	0.32 " "
45 "	Fekete nyár	— — —	1.63 " "
3 "	Szürke nyár	— — —	0.14 " "

Bővebbet: **HEIDRICH** főerdésznel,
 Zselizen.

HALLO - HALLO! FIGYELEM!
NAGY UJDONSÁG LÉVÁN.

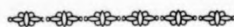
Május hó 25-én megnyílik a **MEDVEGY** féle

KIOSK

Kákai-korzo 30.

(volt Hetzer villa.)

Naponta radio koncert. Vasárnap és ünnepnap vonós hangverseny.



Kérem a nagyérdemű közönség szives pártfogását.

MEDVEGY LAJOS

cukrász.

**Nem fáj a feje, ha „RETORTA”
 bükkfaszénnel vasal!**

RETORTA vasaló bükk szén

vegytisztá, lángnélkülűgő, szag- és kátránymentes
 nem fejleszt gázt és nem füstöl.

Kapható: **ECKSTEIN FERENCZ**
 fa- és széntelepén **LEVICE**, Kálnai utca 47. (Julia-malom)
TELEFON 102. **TELEFON 102.**

és minden jobb fűszerkereskedésben.

Ha tájékozva akar lenni a legmodernebb divatoikkak felől
 akkor keresse fel
GERTLER FÜLÖP divataru üzletét, **LÉVÁN.**

Allandó nagy raktár:

Női ruhákban, Blusok, Gyermekek és Bakfis ruhák, Jumperek, kötött kabátok, női és férfi harisnya, valamint ERGO gyártmányú férfi fehérnemű, nyakkendők és nagy raktár férfi PESCHL kalapokban. — Bébé kelengyék minden minőségben.

Szold és pontos kiszolgálás!

